

CARTA ABIERTA A LOS PRESIDENTES DE CENTROAMÉRICA REUNIDOS EN GUATEMALA

1. La reunión de todos los presidentes de Centroamérica es en sí misma un signo de esperanza y una posibilidad seria de avanzar en el proceso de paz, que tanto necesitan nuestros pueblos. Consideramos poco realista y poco democrático querer resolver los problemas centroamericanos dejando fuera a uno de sus gobiernos. El régimen sandinista tiene su propia legitimidad popular que no desmerece de la que tienen otros gobiernos del área. Mientras los procesos electorales no den a los gobiernos salidos de las urnas el poder real que las propias constituciones les confieren, sobre todo frente al estamento militar, y no sean capaces de garantizar la plena soberanía nacional frente a la ingerencia de potencias extranjeras, no puede hacerse de esos procesos, aun en el caso de que se realizaran con toda libertad e igualdad de oportunidades, la medida exclusiva de la legitimidad de un gobierno. Que la reunión de los presidentes centroamericanos en Guatemala reconozca, siquiera de hecho, la legitimidad del pluralismo político en el área supone un avance notorio. Sólo si todos los países centroamericanos llegan a un consenso, que respete las especificidades de cada país, podrá pensarse en una consolidación de la paz en Centroamérica.

2. Reafirmamos el presupuesto implícito o explícito tanto de la propuesta de Contadora como de la propuesta Arias de que la causa principal de los conflictos en la región es la injusticia estructural e institucional reflejada sobre todo, pero no exclusivamente, en la situación de miseria ~~que~~ en que vive la mayor parte de nuestra población. Cualquier diagnóstico y propuesta de solución que no tenga en cuenta este hecho fundamental no aportarán avances fundamentales al proceso de pacificación. Esta situación secular de injusticia estructural no sólo es debida a causas endógenas sino también a un orden económico internacional injusto que de múltiples formas ha dificultado el verdadero desarrollo de nuestros países, ~~que~~ hoy ~~se~~ ~~en~~ profundamente afectados tanto por los precios de las materias primas y medidas proteccionistas como por la pesada carga de la deuda externa contraída no

sin responsabilidad de los prestatarios y de gobiernos y clases dominantes en cada uno de nuestros países.

3. También influye grandemente en las tensiones y conflictos del área el poco respeto de las grandes potencias a la soberanía que le corresponde. ^{a cada uno de los pueblos} ~~Rajoxaxp~~ Con el pretexto de que está en peligro la seguridad de Estados Unidos y de que existe la amenaza real de una mayor presencia de la Unión Soviética se irrespeta casi de forma total no sólo la seguridad centroamericana sino también la soberanía nacional y los intereses reales de nuestros pueblos. Con el pretexto del enfrentamiento Este-Oeste se trata a nuestros países como piezas de un juego que ellos ^{postergan} ~~han~~ han decidido jugar. La ~~postergación~~ ^{postergación} por tanto tiempo de la negociación propuesta por el grupo de Contadora muestra bien a las claras no tanto la dificultad intrínseca del problema sino la falta de voluntad de arreglo político y la ingerencia de Estados Unidos, que no cesa de presionar a los países centroamericanos, especialmente a El Salvador y Honduras. No se permite a los centroamericanos resolver sus problemas por sí mismos y se nos somete a un tutelaje con capacidad efectiva de veto, que responde a la fuerza burta de quien lo impone pero no a los intereses y a la voluntad de los pueblos centroamericanos.

4. La reunión de presidentes en Guatemala tiene además de positivo el que, junto a una cierta reafirmación de la soberanía nacional, se subraya la importancia de las soluciones políticas negociadas que deberían desterrar por completo las soluciones militaristas. Los conflictos armados tales como se dan en El Salvador y en Nicaragua y en menor medida en Guatemala deben encontrar ~~en~~ su finalización cuanto antes no por la vía de las armas sino por la vía de la negociación. La guerra ha causado ya tantos males a nuestros pueblos, que debe ser finalizada ~~en~~ lo más pronto posible. Aun en el caso improbable de que por la vía militar se pudiera llegar al término de la guerra a corto o mediano plazo, esa vía va perdiendo legitimidad, por los daños que ocasiona, por las hipotecas que supone y por



Carta abierta...3

la progresiva militarización y armamentización que implica. Cuando el estado de guerra es inducido fundamentalmente desde fuera del propio país, como es el caso de Nicaragua, esa ~~inducción~~ inducción debiera cesar de inmediato y ninguno de los países centroamericanos debiera hacerse cómplice de ese intervencionismo extranjero. El caso Irán-contras ha puesto de manifiesto el enorme cúmulo de ilegalidades y violaciones del derecho internacional, ~~la~~ que ~~parte~~ de la administración Reagan ha obligado a cometer a nuestros países, ~~especial~~ no excluido ninguno de ellos (Costa Rica, Guatemala, Honduras y El Salvador).

5. Consideramos, sin embargo, que la propuesta Arias no hace la debida distinción entre la diversidad profunda de los distintos luchas armadas que se dan en nuestros pueblos, por lo que no propone soluciones suficientemente diversificadas. Esto es de importancia para resolver el caso de El Salvador donde el problema no está en establecer un diálogo con los grupos desarmados de la oposición política interna sino precisamente con los grupos armados, lo cual no es el caso de Nicaragua. En efecto, el FMLN es fundamentalmente un fenómeno endógeno, que no ha sido suscitado desde fuera ni tiene su retaguardia militar fuera de las fronteras sino que ~~en~~ en lo principal se autoabastece y se robustece con plena autonomía en el propio El Salvador. Más aún, ya ~~por~~ tres veces, dos con resultados en alguna forma positivos, se ha establecido un diálogo del gobierno con el FMLN a propuesta del gobierno. Supondría por tanto un retroceso el ~~no~~ favorecer este diálogo o el exigir unas condiciones previas que no son realistas y que no corresponden objetivamente ni al pasado que suscitó el FMLN ni al presente que hoy vive.

6. Desde este punto de vista los presidentes centroamericanos y la propuesta Arias deben recoger el especial carácter del FMLN y propiciar un diálogo ~~con~~ del gobierno con él, dejando de lado las presiones ingerencistas norteamericanas que buscan preferentemente una solución militar a la que pronostican todavía una prolongación



Carta abierta...4

por lo menos de otros cinco años, prolongación intolerable para el pueblo salvadoreño y gestadora de graves tensiones para toda el área centroamericana. Así lo proponen las fuerzas más sanas e independientes de El Salvador, entre las que podemos citar a la Iglesia católica, a las fuerzas sindicales y campesinas de la UNTS y de la UNOC, a los partidos políticos PDC, PCN y PSD, a las universidades principales del país y a otras muchas instituciones y agrupaciones. Por tanto, pensamos que la propuesta Arias debe hacer una clara distinción entre el caso de los contras y el caso del FMLN a la vez que debe fomentar un diálogo entre el gobierno y el movimiento revolucionario armado. Con ello no haré ~~pa~~ sino responder inteligentemente al clamor democrático del pueblo salvadoreño que de muchas formas ha mostrado su voluntad de encontrar una solución negociada al conflicto interno del país.

exigencia de diálogo
7. Esta ~~propuesta~~ es tanto más razonable cuanto que el FMLN-FDR acaba de presentar una nueva propuesta articulada para humanizar el conflicto, para disminuir el impacto de la guerra sobre la población civil y para finalmente lograr en un diálogo realmente nacional una paz justa y segura. Ya se ha dado bastante tiempo -no menos de seis años- y bastantes recursos -miles de millones de colones- a la solución militar sin que ésta haya ni siquiera desequilibrado notablemente hacia un lado u otro el predominio de una fuerza ^{de las} ~~sobre otra~~. Es, por tanto, hora de entrarle a otro camino, el del diálogo y la negociación. Si a través de la reunión de Guatemala se pudiera llegar por lo pronto a un cese del fuego o a una tregua, que implicara además el cese de una ulterior armamentización para iniciar negociaciones serias sobre los puntos planteados por el FMLN-FDR a los que el gobierno pudiera añadir otros, se habría dado un paso ginatensco para la paz. Sin querer proponer aquí una serie detallada de puntos que sirvieran de pauta para el diálogo podríamos apuntar una serie de apartados que nos parecen especialmente urgentes y compartidos por la mayoría de la población. Tales serían: a) humanización del conflicto, consistente por lo pronto en el máximo respeto a la vida,



integridad, libertad y pertenencias de la población civil; estricto cumplimiento de las disposiciones legales que regulan el trato de los combatientes, especialmente de los prisioneros y heridos así como del personal médico que les atiende; b) respeto a los derechos humanos fundamentales: cese de capturas ilegales, de desaparecimientos y torturas; facilidades para escoger el lugar de residencia y dedicarse en él a actividades productivas con seguridad; libertad de organización, movilización y manifestación con especial hincapié en la libertad de expresión; libertad de los presos políticos; c) no destrucción de la infraestructura económica: cese de sabotajes de todo tipo y de destrucción de cosechas, animales y otras pertenencias; d) paulatina disminución en el uso de las armas que ponen más en peligro a la población civil tal como los bombardeos aéreos y artilleros así como el uso de las minas acompañado de un proceso controlado de desarmamentización. No pretendemos con estos señalamientos hacer una propuesta formal de diálogo en cuanto a su etapa previa pero sí recoger algunos puntos esenciales, que redundarían en beneficio de la mayor parte de la población y propiciarían diálogos y negociaciones ulteriores que tuvieran por objeto construir la paz y aunar al país en un nuevo proyecto nacional.

8. La profunda crisis que vive El Salvador y toda Centroamérica no es sólo reflejo de la injusticia y de la caducidad de las estructuras económicas, sociales y políticas, que han mostrado su maldad y su ineficacia durante decenios, ~~de pue-~~ ~~ta~~ sino que es anuncio de algo nuevo, pues parte de esa crisis se debe al surgimiento de fuerzas nuevas y de proyectos nuevos en los que se expresan de forma original las partes más conscientes de las mayorías populares. Sólo si los actuales dirigentes reunidos en Guatemala hacen justicia a este hecho histórico, sin empeñarse en repetir fórmulas que una y otra vez se han mostrado ineficaces y contraproducentes para nuestros pueblos, podrán darse pasos seguros hacia la paz y la integración de Centroamérica, sin las que no será posible superar el subdesarrollo y la injusticia que han sido hasta ahora nuestro destino histórico.

